

现代汉语词学丛书



# 现代汉语词汇概要

武占坤 王勤 著

圖書在版權頁

11·2005·出版物編目(中)：漢語詞典編委會編  
(中英對照)·北京：外語教學與研究出版社，2005·

ISBN 7-5600-3812-0

## 現代漢語詞典

增補本·第5版·繁體字·中英對照·中文字典·中英對照·中英對照

# 現代漢語詞典概要

武占坤 王勤 著

牌

外語教學與研究出版社

北京

100081101·發行部

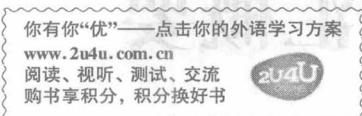
## 图书在版编目(CIP)数据

现代汉语词汇概要 / 武占坤, 王勤著 .— 北京: 外语教学与研究出版社, 2009.11  
(现代汉语词汇学丛书)

ISBN 978 - 7 - 5600 - 9115 - 0

I. ①现… II. ①武 … ②王 … III. ①汉语—词汇—研究—现代  
IV. ①H136

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 200546 号



出版人: 于春迟

责任编辑: 龚 英

封面设计: 袁 璐

出版发行: 外语教学与研究出版社

社 址: 北京市西三环北路 19 号 (100089)

网 址: <http://www.fltrp.com>

印 刷: 紫恒印装有限公司

开 本: 880 × 1230 1/32

印 张: 14.5

版 次: 2009 年 11 月第 1 版 2009 年 11 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 5600 - 9115 - 0

定 价: 36.00 元

\* \* \*

如有印刷、装订质量问题出版社负责调换

制售盗版必究 举报查实奖励

版权保护办公室举报电话: (010)88817519

物料号: 191150001

编者：李春雷，张令

本书集十种著作为一体，由孙常叙、周祖谋、苏新春、张志毅等学者共同拟定。这套“现代汉语词汇学丛书”是由外语教学与研究出版社同厦门大学中文系苏新春教授、鲁东大学（前身是烟台师范学院）文学院张志毅教授共同拟定的。出版这套丛书的目的是为了对建国以来的现代汉语词学研究作一个历史总结。现代汉语词学的研究自孙常叙先生的《汉语词汇》（吉林人民出版社，1956）和周祖谋先生的《汉语词汇讲话》（人民教育出版社，1959）开其风气，兹后几代学人先后承接，出版、发表的论著、论文蔚为大观，数量之多，几乎使人目不暇接。由于种种原因，有些著作后来未能再版，或虽再版但早已售罄，今天的学子如欲一观，实属不易。我们以丛书形式将这些著作重新出版，既是对前贤学术成就的一种纪念，也是给后学指示治学之门径。

收入丛书的十种著作都是经与有关学者反复商议而定的，大体反映了现代汉语词学半个世纪的发展过程。但也有遗憾，由于丛书规模的限制，有些原本很优秀的著作未能收入，或是由于种种原因，我们未能拿到出版权，最后只好忍痛割爱。这是要说明的第一点。

第二，由于这套丛书的编选宗旨主要是反映已然的历史成果，所以我们对原书采取的处理原则是尽量保持原有面貌，编辑的改动仅限于个别文辞的调整。像周祖谋先生的《汉语词汇讲话》从报纸连载到现在差不多快五十年了，书中所举的许多语言材料尽管在当时是最新词语，但半个世纪过去了，词汇的发展已经有了很大的变化，甚至出现同当时作者的“预见”截然相反的情况。书中的个别观点和语言表述在今天看来也显得有些“不合时宜”。其他一些著作也或多或少存在类似的问题。我们认为这很正常，因为这些著作“史”的价值已经远远超过“论”的价值，大可不必强改故书以就

今论，希望读者理解。

第三，这套丛书还收入了几部未曾出版过的新著，目的是在作历史总结的同时也能反映当今词汇学研究的最新成果。汉语词汇学发展到今天，已经从表层的描写转为深层的解释，从词的结构分析转为语言理据的探求，从单个的语义分析转为对汉语语义系统整体结构的认识，从平面的语言研究转为社会文化和民族心理的立体考察。这些转变标志着传统词汇学在研究内容和方法上的全面革新。另外，我们还想借最新入选的论著向读者表明，本丛书是一个开放的系列，还会有更多的词汇学新著走入这个系列。

# 丛书序

外语教学与研究出版社汉语部经过一段时间的筹划，终于隆重推出“现代汉语词汇学丛书”，第一批出十本。序齿列锦：（一）

周祖谋《汉语词汇讲话》（《语文学习》1955—1957；人民教育出版社，1959）。

武占坤、王勤《现代汉语词典概要》（湖南人民出版社，1959；内蒙古人民出版社，1983）。

葛本仪《汉语词汇研究》（山东教育出版社，1985）。 （二）

刘叔新《词汇研究》（新选论文集）。 谢善容《词义学》；方蔚

符淮青《词义的分析和描写》（语文出版社，1996）。 二篇语言研

张志毅、张庆云《词汇语义学与词典编纂》（新选论文集）。 以

周光庆《从认知到哲学：汉语词汇研究新思考》（新著）。 为

张绍麒《汉语结构词汇学》（新著）。 各文摘录于前半部分。 有

苏新春《汉语词义学》（广东教育出版社，1992）。 部分文章

周荐、杨世铁《汉语词汇研究百年史》（《汉语词汇研究史纲》，

语文出版社，1995）。 某些文章多引自该文，故未一一附录。

遗憾的是，因为版权关系，有些书不能如愿编入本丛书。如现代汉语词汇研究开山之作孙常叙的《汉语词汇》（吉林人民出版社，1956）。

本丛书的作者老少年龄相差 43 岁，有国学渊博的宿将，也有中坚和新星。出版时间先后相差 46 年，内容有开垦探索的讲话，承前启后的概论，别树一帜的描写，朴实创新的分析，思辨独特的新论，务实严谨的史论。总之，有传统的平实，现代的新潮，当代的前卫。

本丛书是现代汉语词汇学的轨迹史册，是语义学的一条源水，是信息处理的一块基石，是语文辞书的一支血管。一个语文辞书出版单位的信誉，是跟其出版物的学术含量成正比的。

本丛书反映着词汇学从传统向现代的转化。这个转化有三个背景：哲学的现代化转向，其号炮发自19世纪末；语言学现代化转向，其号角吹起自20世纪初；语义学现代化转向，其启明星升起在20世纪20年代。一个欧美人不太注意的领域——词汇学，其现代化转向的信号，到了20世纪70—80年代才从莫斯科学派传出。至今，现代词汇学已经比较明显地带上了四个特色：

(一) 现代哲学特色。西方近一百年来现代哲学的主流是语言哲学或分析哲学，其关于语言要素、意义、结构、类型、功能、实在、意识、真理、演绎法、分析法、定量分析、整体论(跟原子论相对)、多元论(跟一元论相对)等哲学思想正在启迪词汇学的新智慧。

(二) 现代语言学特色。受现代语言学影响，词汇学形成了双轨模式：一条是继续沿着前期轨道前进，诸如语言系统论、价值观、语言言语二分说、共时历时双坐标思想、聚合组合(静动)双向原则；另一条是沿着后期轨道前进，诸如从一元到多元(指研究单位)、从自治式的微观到非自治式的宏观(跟多学科和外语因素结合)、从单语的个性到多语的共性、从单层面到多层次(语音、语义、语法、语用及其内部各层面)、从描写和理论到解释和应用。

(三) 现代语义学特色。现代词汇学正在成功地吸收着现代语义学的一些成果。诸如语义场理论、义素分析法、义位的多元多层次语义特征、义位之间的关系：同义、反义、多义、(同音)异义(以上为传统的四种)，上下义(蕴涵、层次)、总分义(总体及部分，即拥有关系)、类义(并列、互补)、交叉、序列、义族(派生、构词)、依存、比例、组合(以上为现代的九种)，转换、同义派生、题元、场所、工具、方式、声响、指小、指大、特征、良好、不好、进程、开始、停止、使出现、使不存在、实现、使实现、使就绪、变坏、侵害、表现、处置、来源(或指向)、完成、单位等等(以上为当代七十多种词汇函数)。

由<sup>出</sup>现代词汇学也正在尝试吸收语用学成果。如义位的语境动态真值、义位的语境变体、义位的语境特征等。

(四) 数理特色。受数学、计算机科学、信息论、控制论的影响，特别是受数理语言学的直接影响，现代词汇学必然具有四个数理特色：计量特色，形式特色（数学模型、公式、结构式、形式符号、图表），计算机特色（巨型语料库以及由此导出的词汇词义各种定量分析），模糊特色（模糊义研究，由此促进计算机模糊程序的设计以及模糊计算机的研制）。

词汇学，尤其是汉语词汇学，其路漫漫而修远，必将上下中外而求索。愿同道用志不分，共襄盛举。本丛书是蓄水引龙的海湾，现代理论词汇学跃出龙门已经指日可待。

这套丛书的出版，是由苏新春教授提议的，并做了一些发起和联络工作。外研社汉语部的编辑们的敬业精神十分感人，他们确有成效地进行规划、组稿、审编，用辛勤劳动构筑一座座文化景观。

外语教学与研究出版社在有识之士的引导下，以雄厚的学术为基石，以现代的理论为基础，建构一座举世瞩目的经籍珍品大厦，计日程功。

奉序为贺。

张志毅

2005年7月2日

卜居地芝罘

# 序言

我国词汇学研究工作历史是很悠久的。“(晋)太康二年，汲郡人不准盗发魏襄王墓(或言安釐王冢)，得竹书数十车。其《名》三篇，似《礼记》又似《尔雅》。”(《晋书·束晳传》)从近似《尔雅》这一点看来，它当是我国已知的最早的词汇学著作之一。著名的思想家荀卿，在他的《正名篇》里，对词汇的理论也作了深入的探索。

汉魏以后，各时代都有人从事词汇研究工作。

值得注意的：我国词汇研究，很多是从古今方言词汇差异上着手的。譬如第一部分类古今同义词典——《尔雅》，它就是为了扫除阅读古书障碍，从事训诂之学，研究古今词汇而成的。

在形成现代汉语的历史过程中，也有这种现象。由于从古传承下来的书面语言和发展中的口语的差距越来越大，古今词汇对比，一些所谓“俗言”、“白话”中词就显得更为突出，致使一部分语言工作者对它们发生了兴趣。他们从古今书面语中寻找这些词的语源和出处。以《恒言录》、《通俗编》等书为代表的现代汉语词汇考源著作，是数不胜数的。

事实也正是这样，词江中许多问题，必须放在语言史洪流里，才能从它的发生、发展中观察得更客观更仔细。许多规律性的东西也往往就生活在这里。

辩证唯物主义和历史唯物主义是研究汉语词汇的金钥匙。历史比较仅仅是其中之一。

现代汉语词汇研究，应是把现时状态和历史发展联系起来，同时兼顾。要认识以旧质要素为主的古语言词汇，它如何蕴育着新的东西；而以新质要素为主的现代汉语中也还残存着一定数量的古语

残余。否则，将陷于死寂的泥潭，无法发现和解决那些生动活泼富有无限生机的词汇问题。

武占坤、王勤两同志写成的这部《现代汉语词汇概要》，注意到词汇的历时性和共时性的问题，提出了对词汇体系的一些看法，这是很有意义的。学术是在争辩中成长的。尽管某些地方的某些提法可能会有不同意见，但是这条路是正确的。

这部《概要》有很多长处。原书具在，这里就不一一指教。

我国词汇学研究很早，可是作为一个有理论、有规律、有完整的科学体系的语言学科，它又是比较晚的。

回想五十年代，武占坤、王勤两同志和我共同学习时，汉语词汇专著很难找到，当时仰仗的只是学术界前辈著述的启示和并世学者以其辛勤劳动为我们提供的科学研究成果。

弹指二十六年，同学们各自成长。听到书稿即将付印出版，感到无限希望和欣慰！

孙常叙先生的《现代汉语词典》（1981年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

孙常叙先生的《现代汉语词典》（1981年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

1981年谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

孙常叙先生的《现代汉语词典》（1981年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

孙常叙先生的《现代汉语词典》（1981年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

孙常叙先生的《现代汉语词典》（1981年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

孙常叙先生的《现代汉语词典》（1981年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

孙常叙先生的《现代汉语词典》（1981年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

孙常叙先生的《现代汉语词典》（1981年）和谷雨先生的《现代汉语词典》（1986年）都是我所推荐的。

## 目 录

(105)	序言	1
(115)	第一章 词汇概说	1
105	第一节 词汇和词汇层	1
115	第二节 词汇的体系性	12
(125)	第二章 词的形式和内容	18
105	第一节 词的声音	18
115	第二节 词的意义	29
125	第三节 词的色彩	46
135	第四节 词的结构	61
145	第五节 词的书写形式	63
(155)	第三章 构词法	68
155	第一节 构词法及其与词汇、语法的关系	68
165	第二节 构词的原因和基础	70
175	第三节 构词的材料——词素	73
185	第四节 构词的方法及特点	76
(195)	第四章 词与词的几种联系	95
195	第一节 同义词	95
205	第二节 反义词	126
215	第三节 同音词	143
225	第四节 同素词	155
235	第五节 同形词	166
(245)	第五章 几种词汇类型	176
245	第一节 基本词汇	176
255	第二节 古语词汇	193
265	第三节 口语词汇与书面语词汇	197

第四节	外来语词汇	.....	(204)
第五节	非全民性词汇	.....	(211)
第六节	不同类型词汇在写作中的作用	.....	(220)
<b>第六章</b>	<b>熟语</b>	.....	(233)
第一节	成语	.....	(233)
第二节	谚语	.....	(263)
第三节	歇后语	.....	(286)
第四节	惯用语	.....	(301)
<b>第七章</b>	<b>简称、数词缩语、偶发词语</b>	.....	(313)
第一节	简称、数词缩语	.....	(313)
第二节	偶发词语	.....	(320)
<b>第八章</b>	<b>现代汉语词汇的发展演变</b>	.....	(331)
第一节	发展演变的内在根据	.....	(331)
第二节	发展演变的社会基础	.....	(334)
第三节	发展演变的概况	.....	(340)
第四节	发展演变的几个特点	.....	(367)
第五节	人民群众是推动词汇发展的根本动力	.....	(371)
<b>第九章</b>	<b>现代汉语词汇的规范化</b>	.....	(375)
第一节	词汇规范的意义	.....	(375)
第二节	词汇规范的几个问题	.....	(376)
第三节	做词汇规范化的促进派	.....	(398)
<b>第十章</b>	<b>词典</b>	.....	(400)
第一节	词典与词汇	.....	(400)
第二节	词典的类型	.....	(403)
第三节	词典编纂法	.....	(404)
第四节	我国历代的字书	.....	(407)
第五节	常用的词典与字典评介	.....	(421)
第六节	词典检字法	.....	(437)
第七节	汉语字书演进鸟瞰	.....	(444)
<b>后记</b>		.....	(449)

# 第一章 词汇概说

## 第一节 词汇和词汇层

### 一、词汇的性质

词汇是语言的建筑材料，是语言里所有的词汇成分的总和。人们确定词汇的界说时说“语言中所有的词构成所谓语言的词汇”、“词汇是许多词的集合体”、“词汇是一种语言词的总汇”等等，这是就构成词汇的主要成员或基本成员说的。词，是构成语言词汇的主要成员，不是词汇体系中所有的或唯一的成员。语言中的熟语（包括成语、谚语、歇后语、惯用语等）也是语言的建筑材料，它的造句功能相当于词，其形式、结构的固定性，使用的现成性，也等同于词。它是词的等价物，是结构上大于词的整体性的造句部件。所以，熟语也是词汇成分的一种，不能把它排斥于词汇体系之外。同时，词作为语言的主要建筑材料，为了自身的生成，也有自己的构成材料，这就是专职或非专职的词素。由于词素是词自身的生成材料，所以词素从属于词汇，是语言的词汇成分。

基于上述认识，我们认为词汇是构成语言的建筑材料，是语言中所有的建筑材料（包括词素、词、熟语）的总汇。这个总汇不是众多的成员之间彼此孤立地简单堆积，而是一个互相对立、互相联系、互相制约的完整的体系。只有如此，词汇才能成为语言的成分，作为交流思想工具的材料，完成交际任务。所以，词汇是许许多多词汇成分的聚合体，是个集体概念。一种语言里所有的词、语，一

篇文章里所有的词、语，一本书里所有的词、语，一个人所掌握的许多的词、语，都可以称为“词汇”。通常我们说一种语言的词汇很丰富，一个作家掌握的词汇很丰富，某本小说的词汇很贫乏，就是指其所包含的词、语多或少而言。故此，一个词不能叫做词汇，也不能用数量词衡量词汇。词和词汇是有严格区别的。

我们观察词汇的丰富或贫乏，往往着眼于词、语的数量多寡方面，其实词汇的纷繁性如何，词义丰富的程度怎样，词的色彩情况等都是判定词汇丰富与否的重要方面。我们说现代汉语词汇是以丰富多彩著称于世，就是从总体方面认识的：1. 现代汉语词、语的数量多，十分浩瀚；2. 它包含多种类型的词：古语词和现代语词，口语词和书面语词，专用词和非专用词，固有词和外来词，常用词和非常用词，基本词和非基本词，等等；3. 词义丰富，容量大，一个语音形式往往表达较多的意义，拥有大量的多义词；4. 词的色彩丰富，有情态色彩、格调色彩，还有形象色彩，等等。

词汇是构成语言的要素，是语言的重要组成部分。斯大林说：“……没有词汇，任何语言都是不可想象的。”<sup>①</sup> 词汇在语言体系中的地位可以从它与其他语言要素——语音和语法的关系来说明。

语音是语言的物质外壳，语言的物质承担者。没有它，语言就无法存在。然而语音却不能离开词汇而单独存在。语音离开了词汇，它只能是一般的声音而不是与一定意义结合起来的语音。因而，研究某种语言的语音系统，总是要通过该语言的词汇来探讨。语言的构成，固然也离不开语法，语法是使语言成为有条理可寻的系统的一套规则。但是语法并不是凭空存在的，它是通过词与词发生关系或词的形态变化表现出来的。所以，没有词汇就谈不到有什么词与词的结构关系和词的形态，语法规则自然也就不存在了。

此外，词汇也最能反映语言发展的状态。斯大林说：“词汇反映语言的状态：词汇越丰富，越纷繁，那么语言也就越丰富、越发展。”<sup>②</sup> 汉语是世界上最发达、最丰富的语言之一，这与汉语词汇的

<sup>①②</sup> 斯大林《马克思主义和语言学问题》，人民出版社，1964年，第15页。

异常丰富是分不开的。由此可见，词汇在语言中占有重要的地位。如果说语音是语言的物质形式，语法是语言的骨架的话，那么，词汇就是语言的主体。研究语言材料的科学是词汇学。对词汇材料的研究，根据研究的目的、要求的不同可以从多方面入手，因此也就产生了不同类型的词汇学。

根据研究的范围大小不同，有广义词汇学和狭义词汇学之分。前者包括语义学、词源学、词典学；后者主要是研究词的性质、词的构成、词义及其发展、词汇的构成和发展等规律。根据研究的对象不同，有普通词汇学和具体词汇学之分。前者是研究世界各种语言词汇共同规律的科学；后者是研究某种具体语言词汇规律的科学。此外，根据研究词汇的方法不同，有静态词汇学和历史词汇学之分。前者是共时地、断代地分析语言词汇现象，后者是历时地、动态地研究语言词汇现象。

这本《现代汉语词汇概要》，作为一本词汇知识读物，它是以现代汉语词汇为研究对象的具体词汇学，是对现代汉语词汇的概貌进行一定的共时描绘的静态词汇学，当然，在一定程度上也涉及了现代汉语词汇的发展变化问题。

### 二 词汇层

词汇，是各种词汇成分的聚合体。如果说整个语言词汇，也有内在的结构形式问题，那么，这种结构形式，就是构成成分相聚合的形式，区别于语法的组合序列的结构形式。这种聚合，不是一盘散沙式的聚合，而是词汇成分彼此在音、义、结构、色彩，以及它们在词汇中的地位、作用等各个要素上，矛盾统一的、相互制约的、联系着的聚合，一种系统化、层次化、网络化的相互联系的聚合形式。而各种词汇成分层次化的联系，就构成词汇体系中的各种词汇层。

词汇里不同级别的词汇层，是构成词汇体系的不同平面。从词汇的整体着眼，整个词汇成分分属三个层次：1. 词素；2. 词；3. 熟语。词素层是构成词汇层的最低级次，是词自身生成的材料，没有它，

词无从产生，因此，它是构成词汇另一层次——词层的材料和基础。作为高于词素层的词层，又是构成词汇最高一个级次——熟语层的材料和基础。没有词，熟语也就失掉了存在的基础。词汇成分之间，这种层递的联系性，是词汇体系性的一个重要侧面。下面具体谈谈这三级成员的性质：

### (一) 词素

词是词汇的基本单位，词本身仍可再进行结构分析。如“秋千架”一词可再行分割为“秋千”和“架”两个最小的音、义结合的语言片段。“秋千架”一词就是由这两个音义结合物，按照一定的结构方式组合而成的，后者就是构成前者的结构要素——词素。所以，词素是构词的材料，是构词时独立运用的最小的语言单位。

人们交际、交流思想，既靠运用词汇中既有的词语，又要不断创造新词。新词的创造，在人类已经有了语言的条件下，总要以既有的语词或由既有语词转化来的专门用于造词的词素为材料。就这一点来说，词不仅是一般语句的建筑材料，也是词的本身再生、再创造的构词材料。那些专职用于构词的词素，从语言三个组成部分——语音、词汇、语法的划分来看，它们自应从属于词汇。在词汇里它们失掉独立实现词的称谓功能的作用，只在构词时独立运用，作为词的构成成分而存在，自然应该是小于词，比词低一级层的词汇单位。而一般语词，当它作为构词材料，以词素的身份出现时，此时此地，自然也是小于词的词汇单位，和专职词素处于同一层级。

现代汉语里的专职词素，如“耳”、“目”、“骨”、“肤”、“奴”、“视”、“创”、“促”、“啸”、“艰”、“困”、“者”、“构”等，都是由古代汉语词汇转化来的。它们有音有义（词汇意义、语法意义），可以划分为一定的词汇类型，从属于一定的词汇系统。由于它和构词法的关系相当密切，这些问题将在“构词法”一章中论述，这里从略。

词素和汉字并不是同一现象，有人把两者混为一谈，认为词是字（汉字）构成的<sup>①</sup>，这显然不妥。构词的材料是词素而不是字，

<sup>①</sup> 见《汉语语法中字和词的问题》，《中国语文》1957年1月号。

这可以由以下几点来说明：

1. 词素是构成词的要素，没有词素，词就不能产生和存在；字只是词的书写符号，没有字，只是使词无法获得书面形式，并不能影响词在活的口语里产生和存在，因为早在文字出现之前，就有了语言，有了词。

2. 同一个词可以用不同的汉字记录，却不能用不同的词素构成。如“仿佛”一词可以写作“仿佛”，也可以写作“彷彿”，却不能为同一个词。但如果把“仿佛”一词改为“仿效”，这就成为另一个词了。

3. 词素都有一定的意义，词素意义和由它构成的词的意义不论有多大距离，总有某种程度或某方面的联系；汉字有的可以没有意义，有的字义可以和它记录的词的意义风马牛毫不相及。如“马虎”、“伦敦”等字义与词义就毫无相通之处。所以，既不能把词素和字混为一谈，也没有必要拿“字”这个术语来指称词素。字是记录语词的书写单位，自应排斥在词汇现象之外；词素是语词本身的结构单位，也是用于造词的单位，自然是包括在词汇之中。

(二) 词

任何语言都是由许多以一定声音代表一定意义的语言单位构成的。这些语言单位有“句子”、“词组”、“词”、“词素”等几个级次。而这些单位，特别是邻界单位之间总是相互联系、相互区别、互为界限、互相转化的。“辩证法认为自然界中任何一种现象，如果把它单独拿来看，把它看作是与其周围现象没有联系的现象，那它就会是不可了解的东西，因为自然界任何部分中任何一种现象，如果把它看作是与周围条件没有联系的现象，看作是与它们隔离的现象，那它就会是毫无意思的东西；反之，任何一种现象，如果把它看作是与周围现象密切联系而不可分离的现象，把它看作是受周围现象所制约的现象，那它就是可以了解，可以论证的东西了。”<sup>①</sup> 词的邻界现象是“词素”和“词组”，因此，要想揭示词的属性，就必须把它放在与“词

① 斯大林《联共（布）党史简明教程》，外国文书籍出版局，1949年，第135页。